

»Frederik den Sjette,

af Guds nåde Konge til Danmark, de Venders og Gothers, Hertug til Slesvig, Holsten, Stormarn, Ditmarsken, Lauenborg og Oldenburg

Vor Gunst! — Os er af Vort Danske Kancelli allerunderdanigst bleven foredragen en i Vor Højesteret den 21. marts sidstleden afsagt dom, hvorved Thomas Thomasen Bisp af Hjørring arrest, for ved gift at have ombragt sin hustru, Maren Justdatter, er tilfundet at knibes med gloende tænger, dernæst den højre hånd ham levende at afhugges med en økse og derefter hovedet ligeledes med økse samt legemet at lægges på stejle og hovedet tilligemed hånden at fæstes på en stage over legemet.

Efter at have taget denne sag tilligemed de af Vor Højesteret oplyste og Os af Vort Danske Kancelli derhos foredragne omstændigheder i allerhøjeste overvejelse give Vi Dig hermed til kende, at Vi allernådigst ville fritage Thomas Thomasen Bisp for den ham idømte knibning med gloende tænger og den højre hånds afhuggelse, hvorimod det i øvrigt bør have sit forblivende ved fornævnte derhos følgende højesteretsdom.

Dog skal det efter den derom indkomne allerunderdanigste ansøgning være tilladt, at dommen fuldbyrdes ved Vor Kjøbstad Hjørring, hvor han hensidder arresteret og ikke på gerningsstedet ... Hvorefter du dig allerunderdanigst haver at rette og det fornødne i overensstemmelse hermed at foranstalte. Befalende dig Gud!

Skrevet i Vor Kongelige Residentsstad
Kjøbenhavn den 19. juni 1822
Under Vor Kongelige Hånd og Segl.
Frederik R

Kaas. Monrad, Ørsted, Lassen, Løvenskiold.«